

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de abril 2024

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO</u>	CUJ:	<u>2077 25152 1101</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-065-2024</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 14-2024</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>7155446-7</u>
Número de Factura:	<u>1034438021</u>	Serie:	<u>D1736F08</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q 5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de abril del 2024</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q 19,677.42</u>	Plazo del Contrato:	<u>03/01/2024 al 30/04/2024</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios Técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo ordenado de actividades:

- Apoyé en la elaboración del plan de trabajo del Departamento de Promoción Cultural para el presente ejercicio fiscal, de acuerdo a las prioridades de gobierno.
- Apoyé en la implementación de procesos y actividades culturales para la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, culturas vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales apegadas a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé en compartir las actividades culturales realizadas en la comunidad lingüística asignada con la Dirección de Comunicación Social y Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes para la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en las plataformas virtuales oficiales del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé en la promoción de la formación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- Apoyé en dar asistencia técnica en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitarias, en donde corresponda.
- Apoyé en la generación de alianzas para la vinculación interinstitucional a nivel territorial a través de la coordinación con líderes comunitarios, autoridades municipales y departamentales, representantes de sociedad civil local, organizaciones culturales, organizaciones de jóvenes, centros educativos y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de la cultura, ciencia y tecnología de los pueblos Maya, Xinka, Garifuna.
- Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas ante los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE-.

- j) Apoyé de forma técnica y logística en actividades con representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- k) Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción, uso y revitalización de los idiomas nacionales, con prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO con el apoyo de organizaciones públicas y/o privadas aliadas para fortalecer los idiomas.
- l) Apoyé en la identificación y sistematización de información de elementos culturales de la localidad para la alimentación del Sistema de Información Cultural - SIC-.
- m) Apoyé con el registro de las acciones territoriales realizadas a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- n) Apoyé en generar las condiciones favorables en términos de planificación, coordinación y ejecución de que se coordinen entre diferentes dependencias de la Dirección General de Desarrollo Cultural.

LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO
 Nombre Completo del Contratista

Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
 Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)



 Firma de Contratista



 Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)
Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
 Encargada del Depto. de Promoción
 Dirección General de Desarrollo Cultural
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
 Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)



 Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
 Directora de Participación Ciudadana
 Dirección General de Desarrollo Cultural
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de abril 2024

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO</u>	CUI:	<u>2077 25152 1101</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-065-2024</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 14-2024</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>7155446-7</u>
Número de Factura:	<u>1034438021</u>	Serie:	<u>D1736F08</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q 5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>03/01/2024 al 30/04/2024</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q 19,677.42</u>	Plazo del Contrato:	<u>03/01/2024 al 30/04/2024</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia a la cual es técnico, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- Apoyé en la implementación de procesos y actividades culturales para el impulso de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, culturas vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales apegadas a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé en compartir las actividades culturales realizadas en la comunidad lingüística asignada con la Dirección de Comunicación Social y Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes para el desarrollo y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé en el avance de la formación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- Apoyé en dar asistencia en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitarias, en donde corresponda.
- Apoyé en la generación de alianzas para la vinculación interinstitucional a nivel territorial a través de la relación con líderes comunitarios, autoridades municipales y departamentales, representantes de sociedad civil local, organizaciones culturales, organizaciones de jóvenes, centros educativos y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de la cultura, ciencia y tecnología desde el enfoque cultural de los pueblos Maya, Xin̄ka, Garífuna.
- Apoyé en dar atención y acompañamiento en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas ante los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE-.
- Apoyé en actividades que se realizaron con representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos que fomenten la cultura y participación ciudad.

- j) Apoyé en la generación de acciones que atendieron el desarrollo, uso y revitalización de los idiomas nacionales, con prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO a través de organizaciones publicas y/o privadas afines al fortalecimiento de los idiomas.
- k) Apoyé en la identificación y sistematización de información de elementos culturales de la localidad para la alimentación del Sistema de Información Cultural -SIC-
- l) Apoyé registrando las acciones territoriales realizadas a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- m) Apoyé generando las condiciones favorables en términos de planificación, que se coordinen entre diferentes dependencias de la Dirección General de Desarrollo Cultural .

LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO
 Nombre Completo del Contratista



 Firma de Contratista

Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
 Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)



 Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)
Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
 Encargada del Depto. de Promoción
 Dirección General de Desarrollo Cultural
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
 Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)



 Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
 Directora de Participación Ciudadana
 Dirección General de Desarrollo Cultural
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



INFORME DE RESULTADO DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de abril 2024

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO</u>	CUI:	<u>2077 25152 1101</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-065-2024</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 14-2024</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>7155446-7</u>
Número de Factura:	<u>1034438021</u>	Serie:	<u>D1736F08</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q 5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>03/01/2024 al 30/04/2024</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q 19,677.42</u>	Plazo del Contrato:	<u>03/01/2024 al 30/04/2024</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia a la cual es técnico, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Se logró a implementación 6 actividades culturales tales como: Velada Cultural en Reconocimiento a los integrantes de la Danza Folclórica los doce Pares de Francia, por promover y conservar el legado de la Cultura Bataneca, actividad cultural en el marco de la Conmemoración del día Nacional de la Marimba a través de concierto con la Marimba Ug'ux Ixim, Conferencia de los Derechos de los Pueblos Indígenas dirigido a estudiantes, Apoyo y acompañamiento técnico en el Curso libre del aprendizaje del Idioma Maya K'iche' con la participación de niños, apoyo y acompañamiento técnico en el Curso libre del aprendizaje del Idioma Maya K'iche' con la participación de niños y adultos del municipio de San Sebastián, Celebración de Ceremonia de Año Nuevo Maya del calendario Cholq'ij con autoridades indígenas, Guías Espirituales, docentes y padres de familia del Pueblo Maya Ixil del Municipio de Champerico, Presentación de la dramatización de la Pasión de Cristo en el fomento de las actividades de Semana Santa por parte de los grupos de Judíos del Barrio Monterrey y Colonia Concepción del Municipio de Retalhuleu, beneficiando a 350 personas del departamento Retalhuleu. Para el impulso de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, culturas vivas, representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales apegadas a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril del presente año.
- b) Se logró en compartir 5 actividades culturales como la celebración de 02 Ceremonia Maya realizada en la comunidad Lingüística Ixil con las Autoridades Ancestrales de la Comunidad Multicultural El Triunfo del Municipio de Champerico, velada Cultural en homenaje a los integrantes de la Danza Folclórica los doce Pares de Francia, contando con la presencia y participación de las Representativas Indígenas del Pueblo Maya K'iche' Ukrotz'ijal Ajtikomanel Hija de la Flor de los Agricultores, Umlal Tinlimit re Apox'ab y representante Titular del Pueblo Maya K'iche', Apoyo y acompañamiento técnico en el Curso libre del aprendizaje y promoción del Idioma Maya K'iche'; beneficiando a 300 personas entre niños y adultos, asignada con la Dirección de Comunicación Social y Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes para el desarrollo y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo del Ministerio de Cultura y Deportes, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril del presente año.
- c) Se logró la realización de 5 conferencias de los temas: Participación Ciudadana, Cosmovisión Maya, Derecho de los Pueblos Indígenas, Día Nacional de la Marimba, Valores, Creencias Ancestrales y propios de los Municipios de: Champerico, San Sebastián, Retalhuleu y San Andrés Villa Seca los cuales fueron Beneficiados a 200 estudiantes y adultos del departamento de Retalhuleu, para el avance de la formación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril del presente año.
- d) Se logró conocer, analizar e interpretar el contenido de la Sentencia Judicial de Sepur Zarco, Política de Chixoy y Procesos de Consulta del Proyecto Minero el Escobal; sitio Arqueológico San Rafael, Diferendo Territorial entre Ixchiguan y Tajumulco, Medida Cautelar No. 306-20, como parte del ejercicio de apoyo territorial a los compañeros que tienen asignados la temática. En los meses comprendidos de enero, febrero, marzo y abril del 2024.
- e) Se logró la generación de alianzas para la vinculación interinstitucional a nivel territorial con 4 alcaldes auxiliares, 1 Consejos comunitarios -COCODES-, 1 Red Municipal de Mujeres, Red Departamental Contra la Violencia Sexual, Explotación y Trata de Personas Retalhuleu Red VET- Retalhuleu, Comisión Municipal de Prevención de la Violencia-COMUPRE- San Sebastián, Comisión de Cultura Municipal, Dirección de la Mujer de la Municipalidad de Champerico, Ministerio de Educación departamental, Sociedad Civil organizada del Consejo Departamental de Desarrollo -CODEDE- y Gobernación Departamental de Retalhuleu, con el objetivo de incrementar los niveles de participación ciudadana, Durante los meses de febrero, marzo y abril del presente año.
- f) Se logró generando el mecanismo de realizar asistencia a 1 clase de escritura y lectura del idioma Maya K'iche' con 10 niños y 10 adultos del municipio de San Sebastián del Departamento de Retalhuleu, para la recuperación intergeneracional de la cultura, ciencia y tecnología desde el enfoque cultural de los pueblos Maya de la comunidad Lingüística K'iche', durante el mes de marzo del presente año.
- g) Se logró atender 3 reuniones ordinarias del Consejo Departamental de Desarrollo -CODEDE y la coordinación y apoyo técnico a la comisión Departamental de Pueblos Indígenas de Retalhuleu y demás comisiones o competencias de este consejo que por mandato legal se integra y a todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes, durante los meses de febrero, marzo y abril del presente año.

- h) Se logró realizar 1 mapeo de líderes locales que intervienen y participan en el proceso de elección de Representantes de Pueblos Indígenas ante los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE-. Entre los cuales destacan los alcaldes auxiliares/indígenas, Consejos Comunitarios de Desarrollo -COCODES-, Red municipal de mujeres, organizaciones comunitarias de mujeres, Organizaciones de comadronas de las Comunidades lingüísticas, Ixil, Mam y K'iche', esta herramienta agilizará y facilitará el proceso de convocatoria para la Asamblea de Elección de cada representante de las comunidades lingüísticas mencionadas del departamento de Retalhuleu, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril del presente año.
- i) Se logró reactivar y presentar las Actividades Culturales de 1 Comisión de Pueblos Indígenas ante el Consejo Departamental, de Desarrollo Urbano y Rural -CODEDE- para que puedan incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos que fomenten la cultura y participación ciudadana, durante los meses de febrero, marzo y abril del presente año.
- j) Se logró la ejecución de 2 conferencias y talleres del tema: El Idioma Maya como base de nuestra identidad y unidad del pueblo, en el marco de la Conmemoración del Día Internacional del Idioma Materno y el año del lanzamiento del Plan Nacional del Decenio Internacional de los Idiomas Indígenas, beneficiando a 20 personas entre niños y adultos pertenecientes al pueblo Maya K'iche'. Esto con el fin de promover el uso y revitalización de los Idiomas Nacionales, con prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO a través de organizaciones públicas y/o privadas afines al fortalecimiento de los idiomas en el municipio de San Sebastián, departamento de Retalhuleu, durante los meses de enero y febrero del presente año.
- k) Se logró la verificación de Información sobre 08 fichas del SIC de: monumentos, edificios históricos, sitios sagrados ceremoniales y iglesias de los municipios de San Felipe, Champerico del departamento de Retalhuleu, para la alimentación del Sistema de Información Cultural -SIC-, durante el mes marzo del presente año.
- l) Se logró realizar la entrega de 1 plan de trabajo trimestral y 4 cronogramas mensuales, a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente. Estos formatos presentados reflejan las acciones culturales ejecutadas en los municipios de San Sebastián, Champerico, Retalhuleu, Santa Cruz Muluá y San Andrés Villa Seca del departamento de Retalhuleu, estos a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril.
- m) Se logró generar las condiciones favorables en términos de planificación, coordinadas entre diferentes dependencias de la Dirección General de Desarrollo Cultural, para la coordinación de la Comitiva de la Dirección de Vinculación Institucional en el marco de la Creación de O1 Política Cultural Municipal 2024-2033 en el municipio de San Sebastián departamento de Retalhuleu, durante los meses de enero, febrero, marzo y abril.

LUIS ALEXANDER OROZCO MATEO
Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista

Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)
Licda. Elsa Ninet Arévalo de León
Encargada del Depto. de Promoción
Dirección General de Desarrollo Cultural
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)
Licda. Karen Vanessa Contreras Chinchilla
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES